

GENERELLE BESTEMMELSER VEDRØRENDE LEIEFORHOLDET PÅ FJELLHAUG SKOLER

Innflytting

Ved innflytting får du tildelt hybel med tilhørende hylle i bod når du ankommer resepsjonen. Innflytting kan finne sted alle hverdager primært mellom kl 0800-1530, sekundært 1530-2130. Dersom leieforholdet starter på en lørdag, søndag eller annen helligdag, jf Leiekontrakten § 1, er du forpliktet til å betale fra denne dagen, selv om innflytting først finner sted senere.

Purregebyr

Gebyr for ubetalt faktura er pr 01.01.08 kr 50.

Tildeling av bolig/ny kontrakt

Dersom du har kontrakt som utløper den 30.06 eller 31.12 i et år og du ønsker å fortsette leieforholdet, må ny søknad være innkommet til utleier innen 15.04, ev. 15.10 det semesteret leieavtalen utløper, jf Leiekontrakten § 3. Dersom du ikke ønsker å forlenge leieforholdet må dette meldes innen 30.04, ev. 31.10. Har du leiekontrakt som utløper på andre datoer enn ovennevnte, må du søke om forlengelse innen to måneder før kontrakten utløper.

Intern flytting

Du kan flytte til en annen hybel når du møtte ønske det, dersom det er ledige hybler. Send oss en skriftlig søknad på hvor du ønsker å flytte, så blir du prioritert ved tildeling. Husk likevel at du må betale husleie for begge hyblene i den perioden som eventuelt overlapper. Ved intern flytting må også kjøkken og hylle i bod byttes.

Fjellhaug studenthjem påberoper seg rett til å flytte leietaker mellom hybler dersom dette skulle være nødvendig av saklige grunner. Leietaker har i tilfelle rett til skriftlig begrunnelse og uforandret månedsleie dersom leietaker flyttes til en hybel av høyere standard.

Hva inngår i leien

Strøm, oppvarming og varmtvann, internett, vaskeri, vaktmestertjenester, trappevask, vaska av fellesareal minus korridor er inkludert i leien.

Reklamasjon i leieperioden

Ved eventuelle feil og mangler i hybelen, skriv en melding til vaktmester og lever den i resepsjonen, ev. send e-post til ebondevik@nlm.no. Det er også mulig å stille spørsmål til vaktmester på tlf 23 23 24 21, man – fr kl 0700-1500. Utenom åpningstiden er telefonen kun betjent for henvendelser som ikke kan vente.

Oppsigelse

Den generelle oppsigelsestiden for deg som leietaker er en – 1 – måned, gjeldende fra den 1. i måneden.

Frie rømningsveier

Av hensyn til din egen sikkerhet må alle rømningsveier være frie for hindringer til enhver tid i tilfelle brann. Oppbevaring av gjenstander i rømningsveiene er ikke tillatt. Gjenstander til hinder for fri rømning vil bli fjernet uten nærmere varsel og uten ansvar for utleier. For denne jobben vil leietager bli belastet med et gebyr på kr 200.

Brannutrykning

Dersom leietakers uaktsomme opptreden forårsaker brannutrykning, blir leietaker erstatningsansvarlig for utleiers utgifter i den forbindelse (3-5.000 kr).

Utflytting

Når du flytter ut er det viktig at dette skjer senest kl 1200 samme dag som leiekontrakten opphører, slik at vi rekker å klargjøre hybelen til neste leietaker ankommer. Ved mangelfull rydding og rengjøring ved utflytting er du ansvarlig for utleiers kostnader for renhold med kr 250 pr arbeidstime (pr 1.1.08). Det samme gjelder ved mangelfull rydding og rengjøring av fellesarealer i leieperioden, jf Husordensreglene § 3.

Du kan be om å få hybelen inspisert av internarbeider/leder før du leverer nøkkel. Fordelen med dette er at du da ev. får vite at du må vaske bedre visse steder, istedenfor at du får depositumet redusert.

Når du flytter ut må du opplyse oss om din nye bostedsadresse eller evt. annen kontaktadresse.

Gebyr ved tap av nøkkel/nøkkelbrikke

1. Ved tap av nøkkel til hybel påbeløper et gebyr på kr 500 for ny nøkkel.

2. Ved tap av nøkkelbrikke til ytterdør påbeløper et gebyr på kr 100.
3. Når du låser deg ute påbeløper et gebyr på kr 200 ved innlåsing. Dette er gratis i hverdagene mellom kl 0800-1500

Generelt om gebyrer

Gebyrene er beregnet på grunnlag av de kostnadene og ekstraarbeidet dette erfaringsvis påfører utleier.

Justert av internatleder og administrasjonsleder 13.02.09

HUSORDENSREGLER

Formål

Formålet med disse reglene er å bidra til

- a. *at leietakerne tar nødvendige hensyn til hverandre, slik at ingen blir skadelidende pga andre leietakers opptreden.*
- b. *At hyblene og det øvrige utstyret som leietakerne disponerer blir behandlet slik at det ikke tar unødig skade.*

Ordensregler for leietaker

- §1 Leieboer må selv holde hybelen rengjort og i orden. Ved utflytting må rommet vaskes i henhold til utdelt vaskeliste. Utflytting må skje senest kl 1200 samme dag som leiekontrakten opphører. Ved mangelfull rydding og rengjøring ved utflytting er leietaker ansvarlig for utleiers kostnader for renhold etter gjeldende satser. Det samme gjelder ved mangelfull rydding og rengjøring av fellesarealer i leieperioden, jf Husordensreglene § 3.
- §2 Det er ikke tillatt å lage mat på hyblene. Det er ikke anledning til å ha kjøleskap, fryser eller kokeplate/hybelkomfyr på rommet. Det er ikke tillatt å bruke spiker eller tegnestift i veggene: for opphenging skal det benyttes egne kroker som hegner på listene i taket. Det er heller ikke tillatt å holde husdyr på hyblene.
- §3 Kjøkkenet skal ryddes daglig. Oppvask skal ikke bli stående. Leieboer må selv sørge for å holde sitt kjøleskap rent og i orden. Sjøppel skal tømmes. Kjøkkentjenesten utføres etter tur etter en ordenspersonsliste. Ordenspersonen sørger for at det er rent og ryddig i fellesskapene. Han er også ansvarlig for at korridoren vaskes to ganger i uken. Tillitsvalgt (som det velges for hvert kjøkken) påser at kjøkkenet vaskes ned minst to ganger i året.
- §4 Det er ikke tillatt å nyte eller oppbevare alkoholholdige drikker eller narkotika i Studentheimen. Det er heller ikke tillatt for en leieboer å vise seg i ruset tilstand i Studentheimen eller på Studentheimens område.
- §5 Leieboerne plikter gjensidig å respektere hverandres arbeidsro. Etter kl 23:00, før helligdager kl 24:00, skal det herske ro så vel inne som ute på eiendommen. Blir en leieboer sjenert av uro, skal han melde fra til tillitsvalgte. Den enkelte leietaker er ansvarlig for sine besøkendes opptreden på hybelen, fellesareal og på eiendommen forøvrig.
- §6 Gjester kan ringe til rommene via porttelefonen. Leier er ansvarlig for hvem han/hun slipper inn på Studentheimen. Ytterdørene skal alltid være låst. Overnattingsgjester er velkomne i inntil 1 uke av gangen. Leietaker må selv være til stede under besøket. Forøvrig er det ikke tillatt å gi uvedkommende adgang til noen del av internatets areal. Studentheimens gjesterom kan benyttes til fastsatt pris, også det i inntil 1 uke.
- §7 Studentheimen er røykfri. Dvs. at det er strengt forbudt å røyke inne. Det er heller ikke tillatt å røyke på taket eller ved hoveddøra.
- §8 Det er sykkelstativer på baksida av studentheimen, men også plass for sykler i låsbart rom. Biler må parkeres på oppmerkede plasser. Foran hovedtrappa og søppelcontainer er det parkering forbudt. Feilparkerte

- biler og sykler borttaues for eiers regning og risiko uten forvarsel.
- §9 I dagligstua skal TV-apparatet ikke brukes til videovisning. Dagligstua skal ikke benyttes til arrangementer og større samlinger uten tillatelse fra Fjellhaug Skoler.
- §10 Møblene skal ikke fjernes fra rommet. Ved spørsmål, kontakt internatleder/vaktmester.
- §11 Dersom leietakers opptreden medfører uaktsom utløsning av brannalarmen, belastes den ansvarlige som forårsaket utløsningen med utgiftene (fakturaen) fra brannvesenet (ca kr 3000,-), jf Husleieloven § 5-8. Brannalarmen varsler automatisk Oslo Brannvesen, som foretar utrykning umiddelbart.
- §12 Respekter reserverte vasketider på vaskerommet. Kommer du mer enn 10 minutter for sent til din vasketid mister du tiden. Dette for å unngå at oppsatt vasketid går inn i neste osv. Hvis du tar ut vått vasketøy, legges dette kurver som settes i stativet og ikke på gulvet. Tøy som ikke blir hentet blir solgt eller gitt bort. Vi tar opprydning til jul og ved skoleslutt.
- §13 Utleier har adgang til å inspisere alle rom og har adgang til hybelen for å foreta nødvendige reparasjoner og utbedringer etter husleieloven § 5-4. Slik inspeksjon eller vedlikeholdsarbeid skal være varslet på forhånd. Dette gjelder ikke hvis det er nødvendig med tiltak for å hindre skade på bolig eller eiendom for øvrig, og det er ikke mulig å varsle leietaker, jf husleieloven § 5-6. Dersom leietaker reklamerer på feil/mangler anses reklamasjonen som et samtykke til at håndverker eller vaktmester låser seg inn på hverdager mellom 08.00 og 15.00.
- §14 Utleier kan komme rundt og kontrollere at de som bor på hyblene faktisk er kontraktsinnehaverne.
- §15 Det er ikke tillatt å dekke til eller manipulere varmesensoren på hybelen. Det er ikke tillatt å benytte egen varmeovn på hybelen.
- Husordensreglene kan endres av utleier
- Oslo 14.02.08, Styret for Fjellhaug Skoler*

REGLEMENT FOR LEIE

Målsetning for Fjellhaug Studentheim

Fjellhaug Studentheim ble oppført i 1966 og eies av Norsk Luthersk Misjonssamband, Fjellhaug Skoler. Den skal nyttes til utleie for ungdom som kommer til Oslo for teoretisk eller praktisk utdanning. Målsettingen er å skape et godt og trygt sted å bo. Gode arbeidsforhold, trivsel og et utviklende miljø er vektlagt. Studentheimen blir drevet i kristen ånd, i samsvar med de retningslinjer som Fjellhaug Skoler for øvrig står for. Derfor er også Studentheimens motto: "Mitt navn skal bo der" (1. Kong 8,29).

- §1 **Kriterier for tildeling av hybel**
Utleie av hybel/leilighet kan bare skje til ungdom som er i Oslo for teoretisk eller praktisk utdanning. Leier må dokumentere status som student/lærling, og plikter å opplyse hvilket formål oppholdet i Oslo har, og skal straks underrette utleier hvis så ikke er tilfelle. Hovedbeskjeftigelsen skal være utdanning, ikke jobb. Søker må for å søke om plass, fylle ut ferdig utarbeidet søknadsskjema. Her skal det føres opp en referanse, som vil kunne bli kontaktet.
- §2 **Leien**
Leien betales ved å benytte utdelt giro med KID til utleier den 1. i hver måned. Leien inkluderer strøm, varme, fellesvaskeri og fellesutgifter. Den er også vederlag for reingjøring av trapper og ytre fellesrom. Studentene ved ordensperson og tillitsvalgt har ansvar for reingjøring av felleskjøkken og korridor (jf. husordensregler § 3). Utleier forbeholder seg retten til å regulere leien før leietidens utløp, hvis offentlige pålegg, avgifter, skatter, lønnsøkninger eller andre

omstendigheter inntreffer i mellomtiden og gjør det nødvendig å forhøye leien. Leieforhøyelsen gjøres i så fall gjeldende med en – 1 – måneds varsel, jf. Husleieloven § 4-2.

§3

Opptaksgebyr og depositum

Ved aksept av tilbud om hybel i Fjellhaug Studentheim må leier betale et opptaksgebyr på kr. 750,- og deponere et beløp på kr. 6000, som blir satt inn på egen konto og som skal stå som garanti for husleie og eventuelle andre ubetalte fordringer samt eventuell skade på rom, inventar etc. Oppgjør finner sted samtidig med fraflytting, eller så snart som mulig deretter. Blir det innbetalte depositum oppbrukt på denne måten, må det stilles nytt depositum før leieforholdet kan fortsette. Husleie pr. 1. januar 2009 er som følger:

Studenthjemmet

Nyoppusset hybel (Ferdigstilt etter 1. jan 2009)

	3.400/mnd
Nyoppusset hybel m/fjordutsikt	3.500/mnd
Ordinær hybel uten fjordutsikt	3.000/mnd
Ordinær hybel med fjordutsikt	3.150/mnd
Hybelleilighet	3.650/mnd

Hovedbygget

Alle rom	3.000/mnd
----------	-----------

§4

Oppsigelse/Depositum

Oppsigelsestid er 1 måned, gjeldende fra den 1. i måneden. Flytter leier fra Fjellhaug studentheim uten å levere oppsigelse eller ikke betaler for siste måned, mister leier innbetalt depositum på kr. 6000,-.

§5

Utleierens hevingsrett med utkastelsesklause

Utleier kan heve leieavtalen på grunn av vesentlig mislighold fra leierens side. Se Husleieloven § 9-9. Leietaker aksepterer også at utleier har rett til å kaste ut leietaker ved mislighold av husleiebetaling, eller når vedkommende ikke flytter etter at leietiden er ute, eller er sagt opp i henhold til avtalen eller dersom avtalen er hevet grunnet leietakers vesentlige mislighold av sine plikter. Leietaker aksepterer at kontrakten kan brukes som tvangsgrunnlag i henhold til reglene i tvangsfullbyrdsloven § 13-2.

§6

Framleie av hybel

Framleie av hybelen er mulig i henhold til egen kontrakt. Maksimal framleietid er 3 mnd. pr. år, og med kun 1 beboer.

§7

Gjeldende for Fjellhaugs egne studenter

For interne studenter ved Fjellhaug Skoler gjelder eget reglement for opptak og leie.

*Oslo 14.02.08, Styret for Fjellhaug Skoler
Justert 28.01.09 i samsvar med sak 21/08*

Note on English translations

This translation merely comprises an English interpretation of the Norwegian original. Possible faults in this interpretation will not alter the content of the original agreement.

Even though this English translation is offered as a means of helping you understand the provisions of the document, you are still bound to the Norwegian original.

An English translation of:

GENERELLE BESTEMMELSER VEDRØRENDE LEIEFORHOLDET PÅ FJELLHAUG SKOLER

Innflytting

Upon move-in you will receive a room in the student house and shelf in the storage room. You may move in on working days primarily between 0800 and 1530, or secondarily between 1530 and 2130. Should your lease begin during a weekend or holiday, you must pay the rent from that date, even if you move in at a later date. (Cf. your lease contract, section ●).

Late payments

The penalty fee for late payments are NOK 50, since 01.01.08

Renewal

If your lease expires on 30.06 (or 31.12), and you wish to renew the lease, you must apply for renewal no later than 15.04 (or 15.10) the same year, cf. your lease contract §3. If you should not wish to renew your lease, you must report this before 30.04 (or 31.10). If your lease expires on any other date, an application for renewal must be submitted at least two months prior to expiry.

Internal moving

If you wish to move to a different room, please submit a written application with a description on which room you wish for. This grants you priority when new applications are reviewed. You should keep in mind that you must pay the rent for both rooms in the overlapping period. When you move to a different room, you must also move your kitchen equipment and anything you have stored in the storage room.

Fjellhaug studentheim claims the right to move tenants between rooms when this is necessary. The tenant has the right of a written explanation, and unaltered lease if he or she is moved to a higher standard room.

Included in the rent

Electricity, heating, warm water, access to wireless network, laundry room, janitor services, cleaning of staircase and larger common areas, excluding kitchen and corridors, is included in the rent.

Complaints

Should you encounter faults or problems with your room, please write a message to the janitor and bring it to the reception, or send an e-mail to ebondevik@nlm.no. You may also call the janitor at phone number 23 23 24 21, on working days between 0700 and 1500. Outside working hours you may use this number for emergencies only.

Cancellation

You may cancel your lease with one -1- month notice, effective by the end of the calendar month.

Escapeways

For your own safety all escapeways must be kept free from any hindrances, in case of fire. Storage of any items in the corridors, staircases or other escapeway is strictly prohibited. Any items found in the escapeways will be removed without responsibility. Removed items can be claimed at the penalty fee of NOK 200,00.

Fire alarm

In case the tenant should trigger the fire alarm by irresponsible actions, he or she will be held financially responsible. The fine will vary between NOK 3000,00 and NOK 5000,00

Move-out

When you move out it is important that this happens no later than 1200 on the same date when your lease expires, in order that the room can be ready for the next tenant. If you fail to clean your room properly we will charge NOK 250,00 per hour for doing the work. This applies also to the cleaning of common areas which you are responsible for (See: Husordensregler §3). You may request that your room will be controlled and thereupon approved by the property manager before you return your key.

By doing this you will get the chance to clean the room more thoroughly if it should not be accepted. When you move out you must inform us of your new residence and contact address.

Lost keys and computer chip

1. For each lost key you must pay a penalty fee of NOK 500,00.
2. For a lost computer chip you must pay a penalty fee of NOK 100,00.
3. If forget your keys somewhere and need to be let in by the night shift, you must pay the penalty fee of NOK 200,00. This service is however free in working hours.

About penalty fees

Penalty fees are calculated from the cost and extra work this caused to the landlord.

*Adjusted by property manager and administration chief on 13.02.09
English translation made 25.03.09*

An English translation of:

HUSORDENSREGLER

Objective

The objective with these regulations is:

- a. *that the tenants have the necessary regard for each others, in order that no one will be harmed on account of other tenants' negligence*
- b. *that the rooms and other equipment that the tenants have at their disposal will be treated with the necessary respect in order that it will not be damaged*

Regulations for tenants

§1 Each tenant must keep his or her own room clean and in working order. When the tenant moves out of the student house he or she must clean the room in accordance with the dedicated cleaning list. The tenant must have checked out at 1200 on the lease end date. If the cleaning has not been done well enough, the tenant will be charged for the work caused to the landlord in order to bring the cleaning up to standard. This is also true for cleaning of shared areas in the lease period. Cf §3

§2 The tenant is not allowed to cook meals in the room. Neither is he or she allowed to keep refrigerators, freezers or stoves in his or her room. The walls are to be kept free from nails and pushpins. For decoration and hanging up pictures the tenant can use special hooks which can be borrowed from the reception. The keeping of pets is prohibited.

§3 The kitchen must be kept tidy. Dirty dishes must not be lying around in the kitchen. Each tenant must keep his or her own locker and refrigerator clean. The tenants take their turn, one week at the time, to wash over the kitchen and corridor two times a week and empty the trashcans every day.

The tenants choose a kitchen monitor for one half year at a time. The kitchen monitor organizes a thorough washing of the kitchen and corridor at least two times each year.

§4 Storage or consumption of alcohol containing beverages or narcotics is strictly prohibited in the student house. Tenants are not allowed access to the area while intoxicated.

§5 Each tenant must respect the neighbours' right to work in peace. After 2300 on working days and 2400 on weekends and holidays it should be quiet on the entire property. If a tenant should be disturbed in quiet times he or she should contact the kitchen monitor. Each tenant is responsible for his or her guests and that they keep the rules as well.

§6 The tenant's guests are able to call their host from the door telephone. The front doors are to be locked at all times, and each tenant is responsible for anyone he or she grants access to the property. The tenant must furthermore never grant access to any impertinent people. Guests who spend the night are welcome for up to one week at a time, given that the tenant is present for the whole visit. Guest rooms are available for a fixed price, also for up to one week at a time.

§7 Fjellhuag Studentheim is smoke-free. There is no smoking inside any of the buildings, on the roof balcony or outside the front doors.

§8 Bicycle parking is found behind the student house, but it is also available in a locked room. Cars must be parked in dedicated areas. Parking is prohibited in front of the main stairs and trash containers. Improperly parked cars or bicycles will be removed at the expense and risk of their owners and without notice.

§9 The television in the TV-room must not be used for watching videos or DVDs. The TV-room must not be used for larger arrangements without the written consent of Fjellhuag skoler.

§10 Furniture and standard inventory in the rooms must not be removed. Questions can be directed to property manager or janitor.

§11 In case the tenant should trigger the fire alarm by irresponsible actions, he or she will be held financially responsible. The fine will vary between NOK 3000,00 and NOK 5000,00 cf. *Husleieloven* § 5-8. The fire alarm has a direct connection to Oslo fire department which responds immediately.

§12 Each tenant must respect his or her reservations in the laundry room. If you are more than 10 minutes late to your laundry appointment you will lose it, even if no one else has taken it. By this we wish to avoid overlapping washing appointments. If you must remove wet laundry from the machine in order to insert your own, you must not place it on the floor, but in dedicated baskets. Laundry that remains in the laundry room will be removed. Furthermore the laundry room will be cleaned before Christmas and the end of the school year.

§13 The landlord claims the right to inspect every room and is granted access to the room in order to conduct necessary maintenance. (Cf. *Husleieloven* §5-4) The tenant will be notified of inspections and maintenance in advance. However such notifications are not required in cases where immediate actions are needed in order to prevent damage of the property. (cf. *Husleieloven* §5-6). Complaints about faults in the rooms will be regarded as a permission for the janitor or repair staff to enter the room within working hours.

§14 The landlord claims the right to inspect and control that the tenants comply with the lease provisions.

§15 Covering or manipulation the thermostat in your room is prohibited. Using other heat sources, for example electric ovens, in your room is also prohibited.

These regulations are subject to alterations by the landlord

Oslo 14.02.08, Styret for Fjellhuag Skoler

An English translation of: REGLEMENT FOR LEIE

Objectives for Fjellhuag Studentheim

Fjellhuag Studentheim was established in 1966, and it is owned by Norwegian Lutheran Mission, Fjellhuag Skoler. It is to be used for renting rooms to youth coming to Oslo for theoretical or practical education. The objective is to create a good and safe place to live. Agreeable working conditions, wellbeing and a maturing environment is stressed. The place is operated in the Christian spirit, in accordance with the regulations Fjellhuag skoler embraces. Therefore the slogan of Fjellhuag Studentheim is "My name shall be there" (1 Kings 8:29)

§1 Criteria for receiving a student room

Renting of student rooms and apartments can only be done to youth which is in Oslo for theoretical or practical education. The tenant is required to bring

proof for his or her status as a student or apprentice, and he or she is obligated to inform the landlord of his or her objective by staying in Oslo. The tenant is obligated to inform the landlord if this is not the case.

The main reason must be education, and not work. The applicant must use the dedicated application form. He or she must also provide a referral person who may be contacted by the landlord.

§2 The rent

The rent must be paid by using the bill issued each month with a customer identification number (KID). The rent includes cleaning of staircases and larger common areas. The tenants are responsible for the cleaning of shared kitchens and corridors (Cf. *Husordensregler* §3). The landlord claims the right to increase the rent before lease expiry in cases of altered official payments or wages, taxes, salary increments or other special circumstances which make it necessary to increase the rent. This will in any case be notified to the tenant with one month notice

(Cf. *Husleieloven* §4-2)

§3 Registration fee and security deposit

Upon accepting the offer of a student room at Fjellhuag Studentheim the prospect tenant must pay a registration fee of NOK 750,00 and a security deposit of NOK 6000,00. The security deposit acts as an insurance that the tenant will pay the rent, and comply with the lease contract in all other ways. The deposit may also be used to pay for any damages that the tenant may cause. Should the security deposit be to pay for non-compliance in the lease period, the tenant must restore it, or else be evicted.

If everything is in order the security deposit will be repaid as soon as possible after the the tenant moves out.

As of January 1st 2009 the rent rates are as follows:

Fjellhuag studentheim

Renovated rooms (finished after 01.01.2009)

Renovated rooms	3.400/month
Renovated rooms with fjord-view	3.500/month
Rooms without fjord-view	3.000/month
Rooms with fjord-view	3.150/month
Studio apartments	3.650/month

The Fjellhuag dormitory

All rooms	3.000/month
-----------	-------------

All amounts are listed in NOK.

§4 Cancellation

The tenant may cancel the lease with one month notice, effective by the end of the calendar month. Should the tenant move away without notification or without paying for the last month, he or she will consequently lose the security deposit.

§5 The landlords right to lease termination and eviction

The landlord may terminate the lease should the tenant fail to comply with the provisions of the lease contract. (Cf. *Husleieloven* §9-9) The tenant accepts the right of the landlord to evict non-complying tenants, whether the reason is failure to pay the rent or failure to move out upon a terminated, cancelled or expired lease. The tenant agrees that the lease contract can be used as a basis for forced actions in accordance with the provisions of *tvangsfullbyrdsloven* §13-2.

§6 Subletting

Subletting of the room is allowed in accordance with a dedicated contract. Maximum subletting period for one year lease is three months. Only one person can live in each room at a given time.

§7 Students at Fjellhuag Skoler

Internal students at Fjellhuag Skoler are subject to the regulations made especially for that purpose.

Oslo 14.02.08, Styret for Fjellhuag Skoler
Justert 28.01.09 i samsvar med sak 21/08